

ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE ASSEMBLEA INTERPARLAMENTARE EUROPEA DELLA SICUREZZA E DELLA DIFESA

II parte della 53^a Sessione ordinaria
(Parigi, 3-5 dicembre 2007)

Raccomandazione n. 813 ⁽¹⁾

Bilanci degli organi ministeriali della UEO per il 2007

Annunziata il 29 aprile 2008

L'ASSEMBLÉE,

(i) Considérant que le Conseil a transmis à l'Assemblée les budgets des organes ministériels pour 2007;

(ii) Considérant que les budgets de fonctionnement en cours, tels qu'ils ont été approuvés, concernent le Secrétariat général et le Service administratif de Paris;

(iii) Considérant que les budgets approuvés concernent aussi les budgets des pensions pour les retraités des organes ministériels, à savoir le Secrétariat général, l'Institut d'études de sécurité transféré à l'Union européenne et les anciens organes ministériels de Paris (OMP);

(iv) Considérant que l'ensemble des budgets des organes ministériels pour 2007 approuvés à ce jour s'élève globalement à 5 578 952 euros, en diminution de 28,21% par rapport à 2006, par suite du transfert de toutes les activités de coopération en matière d'armements de l'UEO à l'Agence européenne de défense;

(v) Rappelant que le coût de gestion des organes ministériels de l'UEO a été en diminution au cours des années précédentes (diminution de 2,85% en 2005 par rapport à 2004 et de 5,84% en 2006 par rapport à 2005),

RECOMMANDE AU CONSEIL

1. De tenir compte, lors de l'établissement des budgets, non seulement de

⁽¹⁾ Adoptée par l'Assemblée le 4 décembre 2007, au cours de sa 8^{ème} séance plénière.

l'inflation mais aussi de l'augmentation des rémunérations décidée dans le cadre des organisations coordonnées ⁽²⁾;

⁽²⁾ Outre l'UEO, il s'agit des cinq organisations suivantes: OTAN, OCDE, Conseil de l'Europe, Agence spatiale européenne (ESA), Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme (CEPMMT).

2. De se pencher d'urgence sur la situation non satisfaisante des budgets de l'UEO des années antérieures, dont les soldes n'ont pas été ajustés;

3. De procéder à un examen approfondi des compétences résiduelles du Secrétariat général en vue de rationaliser l'ensemble de l'administration de l'UEO.

N. B. Traduzione non ufficialeRaccomandazione n. 813 ⁽¹⁾

Bilanci degli organi ministeriali della UEO per il 2007

L'ASSEMBLEA,

i) Considerando che il Consiglio ha trasmesso all'Assemblea i bilanci degli organi ministeriali per il 2007;

ii) Considerando che gli attuali bilanci di parte corrente, così come approvati, riguardano ormai solo il Segretariato generale ed il Servizio amministrativo di Parigi;

iii) Considerando che i bilanci approvati coprono anche le pensioni per il personale in quiescenza degli organi ministeriali, cioè il Segretariato generale, l'Istituto di studi per la sicurezza nel frattempo trasferito all'Unione europea e gli *ex* organi ministeriali di Parigi (OMP);

iv) Considerando che i bilanci degli organi ministeriali per il 2007 approvati a tutt'oggi ammontano in totale a 5.578.952 euro, con una riduzione del 28,21% rispetto al 2006, dovuta al trasferimento di tutte le attività di cooperazione in materia di armamenti dell'UEO all'Agenzia europea di difesa;

v) Ricordando i tagli dei costi di gestione degli organi ministeriali dell'UEO

attuati nel corso degli anni precedenti (2,85% nel 2005 rispetto al 2004 e 5,84% nel 2006 rispetto al 2005),

RACCOMANDA AL CONSIGLIO DI

1. Tenere conto, all'atto della stesura dei bilanci, non solo dell'inflazione, ma anche dell'aumento delle retribuzioni deciso nell'ambito delle organizzazioni coordinate ⁽²⁾;

2. Prendere con urgenza in esame la situazione non soddisfacente dei bilanci dell'UEO dei precedenti anni, i cui saldi non sono stati adeguati;

3. Procedere ad un esame approfondito delle competenze residue del Segretariato generale al fine di razionalizzare l'insieme dell'amministrazione dell'UEO.

⁽¹⁾ Adottata dall'Assemblea nel corso dell'ottava seduta, il 4 dicembre 2007.

⁽²⁾ Oltre all'UEO, si tratta delle seguenti cinque organizzazioni: NATO, OCSE, Consiglio d'Europa, Agenzia spaziale europea (ESA), Centro europeo per le previsioni meteorologiche a medio termine (CEPMMT).